ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-a

br. 244/2017

od 15. prosinca 2017.

o izmjeni Priloga XV. (Državne potpore) Sporazumu o EGP-u [2019/1650]

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru („Sporazum o EGP-u”), a posebno njegov članak 98.,

budući da:

(1) Bilten EZ 9-1984 o primjeni članaka 92. i 93. Ugovora o EEZ-u na udjele javnih tijela uključen je u smjernice Nadzornog tijela EFTA-e o udjelima javnih tijela ([1]) pa bi upućivanje na njega trebalo izbrisati iz Sporazuma o EGP-u.

(2) Dopis Komisije upućen državama članicama SG(89) D/4328 od 5. travnja 1989. zamijenjen je Obavješću Komisije o primjeni članaka 87. i 88. Ugovora o EZ-u na državne potpore u obliku jamstava ([2]) pa bi upućivanje na njega trebalo izbrisati iz Sporazuma o EGP-u.

(3) Dopis Komisije upućen državama članicama SG(89) D/12772 od 12. listopada 1989. zamijenjen je Obavješću Komisije o primjeni članaka 87. i 88. Ugovora o EZ-u na državne potpore u obliku jamstava ([3]) pa bi upućivanje na njega trebalo izbrisati iz Sporazuma o EGP-u.

(4) Komunikacija Komisije upućena državama članicama o okviru Zajednice za pomoć tekstilnoj industriji (SEC(71) 363 Final – srpanj 1971.) zamijenjena je Višesektorskim okvirom regionalnih potpora za velike investicijske projekte ([4]) pa bi upućivanje na nju trebalo izbrisati iz Sporazuma o EGP-u.

(5) Dopis Komisije upućen državama članicama SG(77) D/1190 od 4. veljače 1977. i Prilog (SEC(77) 317, 25.1.1977.): Ispitivanje trenutačne situacije u pogledu pomoći industriji tekstila i odjeće zamijenjen je Višesektorskim okvirom regionalnih potpora za velike investicijske projekte ([5]) pa bi upućivanje na njega trebalo izbrisati iz Sporazuma o EGP-u.

(6) Komunikacija Komisije o pomoći industrijama sintetičkih vlakana EEZ-a ([6]) i kasnija proširenja zamijenjeni su Kodeksom potpora industriji sintetičkih vlakana ([7]), koji je zamijenjen Komunikacijom Komisije – Višesektorskim okvirom regionalnih potpora za velike investicijske projekte ([8]) pa bi upućivanje na njih trebalo izbrisati iz Sporazuma o EGP-u.

([1]) SL L 231, 3.9.1994., str. 1.
([2]) SL C 71, 11.3.2000., str. 14.
([3]) SL C 71, 11.3.2000., str. 14.
([4]) SL C 107, 7.4.1998., str. 7.
([5]) SL C 107, 7.4.1998., str. 7.
([6]) SL C 173, 8.7.1989., str. 5.
([7]) SL C 94, 30.3.1996., str. 11.
([8]) SL C 70, 19.3.2002., str. 8.

(7) Okvir Zajednice o državnim potporama industriji motornih vozila ([9]) zamijenjen je Komunikacijom Komisije – Višesektorskim okvirom regionalnih potpora za velike investicijske projekte ([10]) pa bi upućivanje na njega trebalo izbrisati iz Sporazuma o EGP-u.

(8) Okvir Zajednice o državnim potporama industriji motornih vozila ([11]) zamijenjen je Komunikacijom Komisije – Višesektorskim okvirom regionalnih potpora za velike investicijske projekte ([12]) pa bi upućivanje na njega trebalo izbrisati iz Sporazuma o EGP-u.

(9) Rezolucija Vijeća od 20. listopada 1971. o općim sustavima regionalnih potpora ([13]) zamijenjena je Smjernicama o nacionalnim regionalnim potporama ([14]) pa bi upućivanje na nju trebalo izbrisati iz Sporazuma o EGP-u.

(10) Komunikacija Komisije o Rezoluciji Vijeća od 20. listopada 1971. o općim sustavima regionalnih potpora ([15]) zamijenjena je Smjernicama o nacionalnim regionalnim potporama ([16]) pa bi upućivanje na nju trebalo izbrisati iz Sporazuma o EGP-u.

(11) Komunikacija Komisije Vijeću o općim sustavima regionalnih potpora zamijenjena je Smjernicama o nacionalnim regionalnim potporama ([17]) pa bi upućivanje na nju trebalo izbrisati iz Sporazuma o EGP-u.

(12) Komunikacija Komisije od 21. prosinca 1978. o sustavima regionalnih potpora ([18]) zamijenjena je Smjernicama o nacionalnim regionalnim potporama ([19]) pa bi upućivanje na nju trebalo izbrisati iz Sporazuma o EGP-u.

(13) Komunikacija Komisije o načinu primjene članka 92. stavka 3. točaka (a) i (c) na regionalne potpore ([20]) zamijenjena je Smjernicama o nacionalnim regionalnim potporama ([21]) pa bi upućivanje na nju trebalo izbrisati iz Sporazuma o EGP-u.

(14) Komunikacija Komisije o reviziji Komunikacije od 21. prosinca 1978. ([22]) zamijenjena je Smjernicama o nacionalnim regionalnim potporama ([23]) pa bi upućivanje na nju trebalo izbrisati iz Sporazuma o EGP-u.

(15) Komunikacija Komisije o načinu primjene članka 92. stavka 3. točke (c) na regionalne potpore ([24]) zamijenjena je Smjernicama o nacionalnim regionalnim potporama ([25]) pa bi upućivanje na nju trebalo izbrisati iz Sporazuma o EGP-u.

([9]) SL C 123, 18.5.1989., str. 3.
([10]) SL C 70, 19.3.2002., str. 8.
([11]) SL C 81, 26.3.1991., str. 4.
([12]) SL C 70, 19.3.2002., str. 8.
([13]) SL C 111, 4.11.1971., str. 1.
([14]) SL C 74, 10.3.1998., str. 9.
([15]) SL C 111, 4.11.1971., str. 7.
([16]) SL C 74, 10.3.1998., str. 9.
([17]) SL C 74, 10.3.1998., str. 9.
([18]) SL C 31, 3.2.1979., str. 9.
([19]) SL C 74, 10.3.1998., str. 9.
([20]) SL C 212, 12.8.1988., str. 2.
([21]) SL C 74, 10.3.1998., str. 9.
([22]) SL C 10, 16.1.1990., str. 8.
([23]) SL C 74, 10.3.1998., str. 9.
([24]) SL C 163, 4.7.1990., str. 5.
([25]) SL C 74, 10.3.1998., str. 9.

(16) Komunikacija Komisije o načinu primjene članka 92. stavka 3. točke (a) na regionalne potpore ([26]) zamijenjena je Smjernicama o nacionalnim regionalnim potporama ([27]) pa bi upućivanje na nju trebalo izbrisati iz Sporazuma o EGP-u.

(17) Dopis Komisije upućen državama članicama S/74/30.807 od 7. studenoga 1974. zamijenjen je Smjernicama o državnim potporama za zaštitu okoliša ([28]) pa bi upućivanje na njega trebalo izbrisati iz Sporazuma o EGP-u.

(18) Dopis Komisije upućen državama članicama SG(80) D/8287 od 7. srpnja 1980. zamijenjen je Smjernicama o državnim potporama za zaštitu okoliša ([29]) pa bi upućivanje na njega trebalo izbrisati iz Sporazuma o EGP-u.

(19) Komunikacija Komisije upućena državama članicama (prilog dopisu od 7. srpnja 1980.) zamijenjena je Smjernicama o državnim potporama za zaštitu okoliša ([30]) pa bi upućivanje na nju trebalo izbrisati iz Sporazuma o EGP-u.

(20) Dopis Komisije upućen državama članicama SG(87) D/3795 od 29. ožujka 1987. zamijenjen je Smjernicama o državnim potporama za zaštitu okoliša ([31]) pa bi upućivanje na njega trebalo izbrisati iz Sporazuma o EGP-u.

(21) Okvir Zajednice o državnim potporama za istraživanje i razvoj ([32]) revidiran je Okvirom Zajednice o državnoj potpori za istraživanje i razvoj ([33]) pa bi upućivanje na njega trebalo izbrisati iz Sporazuma o EGP-u.

(22) Dopis Komisije upućen državama članicama SG(90) D/01620 od 5. veljače 1990. revidiran je Okvirom Zajednice o državnoj potpori za istraživanje i razvoj ([34]) pa bi upućivanje na njega trebalo izbrisati iz Sporazuma o EGP-u.

(23) Dopis Komisije upućen državama članicama SG(79) D/10478 od 14. rujna 1979. preuzet je u Općem programu potpora za ulaganje Postupovnih i materijalnopravnih pravila u području državnih potpora („Smjernice o državnim potporama") ([35]) i kasnije izbrisan 63. izmjenom Smjernica o državnim potporama ([36]) pa bi upućivanje na njega trebalo izbrisati iz Sporazuma o EGP-u.

(24) Kontrola potpora za sanaciju i restrukturiranje (osmo izvješće o politici tržišnog natjecanja, točka 228.) zamijenjena je smjernicama Zajednice o državnim potporama za sanaciju i restrukturiranje poduzetnika u teškoćama ([37]) pa bi upućivanje na nju trebalo izbrisati iz Sporazuma o EGP-u.

(25) Točka 253. šesnaestog izvješća o politici tržišnog natjecanja preuzeta je u Smjernicama o državnim potporama ([38]) koje su naknadno zamijenjene Smjernicama za potpore za zapošljavanje ([39]) pa bi upućivanje na nju trebalo izbrisati iz Sporazuma o EGP-u.

([26]) SL C 163, 4.7.1990., str. 6.
([27]) SL C 74, 10.3.1998., str. 9.
([28]) SL C 72, 10.3.1994., str. 3.
([29]) SL C 72, 10.3.1994., str. 3.
([30]) SL C 72, 10.3.1994., str. 3.
([31]) SL C 72, 10.3.1994., str. 3.
([32]) SL C 83, 11.4.1986., str. 2.
([33]) SL C 45, 17.2.1996., str. 5.
([34]) SL C 45, 17.2.1996., str. 5.
([35]) SL L 231, 3.9.1994., str. 1.
([36]) SL L 73, 19.3.2009., str. 23.
([37]) SL C 368, 23.12.1994., str. 12.
([38]) SL L 231, 3.9.1994., str. 1.
([39]) SL C 334, 12.12.1995., str. 4.

(26) Točka 280. dvadesetog izvješća o politici tržišnog natjecanja preuzeta je u Smjernicama o državnim potporama ([40]) koje su naknadno zamijenjene Smjernicama za potpore za zapošljavanje ([41]) pa bi upućivanje na nju trebalo izbrisati iz Sporazuma o EGP-u.

(27) Okvir za određene sektore industrije čelika koji nisu uključeni u Ugovor o EZUČ-u ([42]) zamijenjen je Komunikacijom Komisije – Višesektorskim okvirom regionalnih potpora za velike investicijske projekte ([43]) pa bi upućivanje na njega trebalo izbrisati iz Sporazuma o EGP-u.

(28) Prilog XV. Sporazumu o EGP-u trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Prilog XV. Sporazumu o EGP-u mijenja se kako slijedi:

1. Iza teksta „Pri primjeni članaka od 61. do 63. Sporazuma i odredaba iz ovog Priloga Komisija EZ-a i Nadzorno tijelo EFTA-e uzimaju u obzir načela i pravila iz sljedećih akata:" dodaje se sljedeća bilješka pod naslovom „*AKTI KOJE KOMISIJA EZ-a I NADZORNO TIJELO EFTA-e MORAJU UZETI U OBZIR*":

„U skladu sa stavkom II. odjeljka Općenito, Nadzorno tijelo EFTA-e donosi akte koji odgovaraju aktima koje je Komisija EZ-a donijela nakon 31. srpnja 1991. da bi se dopunili ili zamijenili akti doneseni prije 31. srpnja 1991. koji su prvotno navedeni pod ovim naslovom, kako bi uvjeti tržišnog natjecanja ostali jednaki, no oni nisu uvršteni u ovaj Prilog."

2. Briše se tekst točaka 9. (Primjena članaka 92. i 93. Ugovora o EEZ-u na udjele javnih tijela), 11. (Dopis Komisije upućen državama članicama SG(89) D/4328), 12. (Dopis Komisije upućen državama članicama SG(89) D/12772), 13. (Komunikacija Komisije upućena državama članicama o okviru Zajednice za pomoć tekstilnoj industriji), 14. (Dopis Komisije upućen državama članicama SG(77) D/1190) i Prilog (SEC(77) 317, 25.1.1977.)), 15. (Komunikacija Komisije o pomoći industrijama sintetičkih vlakana EEZ-a), 16. (Okvir Zajednice o državnim potporama industriji motornih vozila), 17. (Okvir Zajednice o državnim potporama industriji motornih vozila), 18. (Rezolucija Vijeća od 20. listopada 1971. o općim sustavima regionalnih potpora), 19. (Komunikacija Komisije o Rezoluciji Vijeća od 20. listopada 1971. o općim sustavima regionalnih potpora), 20. (Komunikacija Komisije Vijeću o općim sustavima regionalnih potpora), 21. (Komunikacija Komisije od 21. prosinca 1978. o sustavima regionalnih potpora), 22. (Komunikacija Komisije o načinu primjene članka 92. stavka 3. točaka (a) i (c) na regionalne potpore), 23. (Komunikacija Komisije o reviziji Komunikacije od 21. prosinca 1978.), 24. (Komunikacija Komisije o načinu primjene članka 92. stavka 3. točke (c) na regionalne potpore), 25. (Komunikacija Komisije o načinu primjene članka 92. stavka 3. točke (a) na regionalne potpore), 26. (Dopis Komisije upućen državama članicama S/74/30.807), 27. (Dopis Komisije upućen državama članicama SG(80) D/8287), 28. (Komunikacija Komisije upućena državama članicama (prilog dopisu od 7. srpnja 1980.)), 29. (Dopis Komisije upućen državama članicama SG(87) D/3795), 30. (Okvir Zajednice o državnim potporama za istraživanje i razvoj), 31. (Dopis Komisije upućen državama članicama SG(90) D/01620), 32. (Dopis Komisije upućen državama članicama SG(79) D/10478), 33. (Kontrola potpora za sanaciju i restrukturiranje), 35. (točka 253. šesnaestog izvješća o politici tržišnog natjecanja), 36. (točka 280. dvadesetog izvješća o politici tržišnog natjecanja) i 37. (Okvir za određene sektore industrije čelika koji nisu uključeni u Ugovor o EZUČ-u) pod naslovom „*AKTI KOJE KOMISIJA EZ-a I NADZORNO TIJELO EFTA-e MORAJU UZETI U OBZIR*".

([40]) SL L 231, 3.9.1994., str. 1.
([41]) SL C 334, 12.12.1995., str. 4.
([42]) SL C 320, 13.12.1988., str. 3.
([43]) SL C 70, 19.3.2002., str. 8.

3. Briše se tekst stavka I. pod naslovom „OPĆENITO” pod naslovom „*AKTI KOJE KOMISIJA EZ-a I NADZORNO TIJELO EFTA-e MORAJU UZETI U OBZIR*”.

4. Posljednja rečenica stavka II. pod naslovom „OPĆENITO” pod naslovom „*AKTI KOJE KOMISIJA EZ-a I NADZORNO TIJELO EFTA-e MORAJU UZETI U OBZIR*” zamjenjuje se sljedećom rečenicom:

„Pri primjeni članaka od 61. do 63. Sporazuma i odredaba iz ovog Priloga, Komisija EZ-a i Nadzorno tijelo EFTA-e uzimaju u obzir načela i pravila iz ovih akata.”

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu 16. prosinca 2017. pod uvjetom da su podnesene sve obavijesti iz članka 103. stavka 1. Sporazuma o EGP-u (*).

Članak 3.

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u *Službenog lista Europske unije* i u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 15. prosinca 2017.

Za Zajednički odbor EGP-a
Predsjednica
Sabine MONAUNI

(*) Ustavni zahtjevi nisu navedeni.